CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

General Import Permit No. 80 — Carbon Steel

Licence générale d'importation n° 80 — Acier ordinaire

SOR/2012-17

DORS/2012-17

Current to June 19, 2024

Last amended on August 26, 2019

À jour au 19 juin 2024

Dernière modification le 26 août 2019

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to June 19, 2024. The last amendments came into force on August 26, 2019. Any amendments that were not in force as of June 19, 2024 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 19 juin 2024. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 26 août 2019. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 19 juin 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

General Import Permit No. 80 — Carbon Steel

1 General

3 Terms and Conditions

4 Documents and Records

TABLE ANALYTIQUE

Licence générale d'importation nº 80 — Acier ordinaire

1 Dispositions générales

3 Conditions

4 Documents et registres

Registration
SOR/2012-17 February 27, 2012

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT

General Import Permit No. 80 — Carbon Steel

The Minister of Foreign Affairs, pursuant to subsection 8(1.1)[a] and section 10[b] of the *Export and Import Permits Act*[c], hereby issues the annexed *General Import Permit No. 80 — Carbon Steel*.

Ottawa, February 20, 2012

JOHN BAIRD
Minister of Foreign Affairs

[a] S.C. 1994, c. 47, s. 108(1)
[b] S.C. 2006, c. 13, s. 113
[c] R.S., c. E-19

Enregistrement
DORS/2012-17 Le 27 février 2012

LOI SUR LES LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION

Licence générale d'importation nº 80 — Acier ordinaire

En vertu du paragraphe 8(1.1)[a] et de l'article 10[b] de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*[c], le ministre des Affaires étrangères délivre la *Licence générale d'importation nº 80 — Acier ordinaire*, ci-après.

Ottawa, le 20 février 2012

Le ministre des Affaires étrangères
JOHN BAIRD

[a] L.C. 1994, ch. 47, par. 108(1)
[b] L.C. 2006, ch. 13, art. 113
[c] L.R., ch. E-19

General Import Permit No. 80 — Carbon Steel

General

1 Any resident of Canada may, under the authority of this Permit, import into Canada any goods described in item 80 of the *Import Control List*.

2 If any goods imported under the authority of this Permit are required to be reported in the prescribed form under the *Customs Act*, that form must contain the statement "Imported under the authority of *General Import Permit No. 80 — Carbon steel*" or "Importé en vertu de la *Licence générale d'importation nº 80 — Acier ordinaire*".

Terms and Conditions

3 A resident of Canada who imports goods under the authority of this Permit must

(a) within 10 days after receipt of a request from the Department of Foreign Affairs, Trade and Development, provide to the Department the documents and records referred to in section 4 in respect of any import made during the period specified in the request;

(b) at all reasonable times

(i) make the documents and records referred to in section 4 available for inspection by any persons authorized by the Minister, and

(ii) provide to those persons all reasonable assistance to facilitate the inspection of those documents and records; and

(c) provide to the Department any documents and records necessary for making a determination on the country of origin, import value, or quantity of the imported carbon steel products, within the time period specified by the Department.

SOR/2019-317, s. 1.

Documents and Records

4 A resident of Canada who imports goods under this Permit must retain, for a period of six years after the year

Licence générale d'importation nº 80 — Acier ordinaire

Dispositions générales

1 Tout résident du Canada peut, au titre de la présente licence, importer au Canada les marchandises visées à l'article 80 de la *Liste des marchandises d'importation contrôlée*.

2 Lorsqu'une marchandise importée au titre de la présente licence doit être déclarée en application de la *Loi sur les douanes*, la mention « Importé en vertu de la *Licence générale d'importation nº 80 — Acier ordinaire* » ou « Imported under the authority of *General Import Permit No. 80 — Carbon Steel* » est inscrite sur la déclaration.

Conditions

3 Tout résident du Canada qui importe des marchandises au titre de la présente licence est tenu :

a) dans les dix jours suivant la réception d'une demande du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, de fournir à ce ministère les documents et registres visés à l'article 4 concernant les importations effectuées au cours de la période précisée dans la demande;

b) à toute heure convenable :

(i) de mettre à la disposition des personnes autorisées par le ministre les documents et registres visés à l'article 4 à des fins d'inspection,

(ii) de leur fournir toute assistance raisonnable pour faciliter l'inspection de ces documents et registres;

c) de fournir à ce ministère les documents et registres nécessaires afin de pouvoir déterminer le pays d'origine, la valeur à l'importation ou la quantité de produits d'acier ordinaire importés dans le délai indiqué par ce ministère.

DORS/2019-317, art. 1.

Documents et registres

4 Le résident du Canada qui importe des marchandises au titre de la présente licence conserve, pendant une

in which the import is made, documents and records containing the following information:

(a) the name and address of the importer or consignee;

(b) proof of Canadian residency;

(c) the date of entry of the goods into Canada;

(d) the quantity, expressed in kilograms, of the goods;

(e) the country from which the goods are imported;

(f) the country of origin of the goods;

(g) the shipping document with freight and other transportation costs indicated separately;

(h) the tariff classification of the goods indicated in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*;

(i) the import value in Canadian dollars; and

(j) a detailed description of the goods.

SOR/2019-317, s. 1.

période de six ans après l'année où les importations sont effectuées, les documents et registres contenant les renseignements suivants :

a) le nom et l'adresse de l'importateur ou du consignataire;

b) une preuve de résidence au Canada;

c) la date d'entrée des marchandises au Canada;

d) la quantité de marchandises exprimée en kilogrammes;

e) le pays duquel les marchandises sont importées;

f) le pays d'origine des marchandises;

g) le document d'expédition indiquant séparément les frais d'expédition et tous autres frais de transport;

h) le classement tarifaire des marchandises dans la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*;

i) la valeur à l'importation en dollars canadiens;

j) une description détaillée des marchandises.

DORS/2019-317, art. 1.